



---

**Вспомогательный орган для консультирования  
по научным и техническим аспектам  
Тридцать шестая сессия  
Бонн, 14–25 мая 2012 года**

Пункт 5 повестки дня  
**Разработка и передача технологий и доклад  
Исполнительного комитета по технологиям**

**Разработка и передача технологий и доклад  
Исполнительного комитета по технологиям**

**Проект выводов, предложенный Председателем**

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) и Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) приветствовали доклад об условиях установления связей и цикличном плане работы Исполнительного комитета по технологиям (ИКТ) на 2012–2013 годы<sup>1</sup>.
2. ВОКНТА и ВОО также приветствовали циклический план работы ИКТ на 2012–2013 годы, который изложен в приложении I к докладу, упомянутому в пункте 1 выше, а также призвали ИКТ активизировать осуществление этого плана работы. ВОКНТА и ВОО призвали ИКТ в приоритетном порядке осуществить краткосрочные виды деятельности, предусмотренные в плане, и приветствовали организацию на его следующей сессии тематических диалогов, в том числе диалога по стимулирующим условиям и препятствиям на пути разработки и передачи технологий.
3. ВОКНТА и ВОО отметили, что ИКТ построил структуру своего плана работы вокруг следующих трех областей, с тем чтобы определить приоритетность порядка своей работы: виды деятельности, санкционированные Конференцией Организации Объединенных Наций по изменению климата, состоявшейся в Дурбане, Южная Африка, в 2011 году; краткосрочные виды деятельности, которые должны быть начаты в 2012 году; и среднесрочные виды деятельности, которые должны быть начаты в 2013 году.
4. ВОКНТА и ВОО также приняли к сведению разработанные ИКТ в соответствии с решением 4/CP.17 первоначальные идеи в отношении его условий установления связей с другими соответствующими международными механиз-

---

<sup>1</sup> FCCC/SB/2012/1.

мами в рамках и вне рамок Конвенции, как это упомянуто в пункте 125 решения 1/СР.16. ВОКНТА и ВОО далее отметили, что характер таких связей может эволюционировать со временем, признав, что в настоящее время во исполнение решений, принятых на семнадцатой сессии Конференции Сторон (КС), создается целый ряд институциональных механизмов и что некоторым институциональным механизмам было предложено сотрудничать с ИКТ, как это упомянуто в пункте 17 решения 3/СР.17, а также что некоторым институциональным механизмам было предложено разработать, в случае необходимости, процедуры для задействования надлежащей экспертной и технической консультативной помощи, в том числе со стороны соответствующих тематических органов, учреждений согласно Конвенции.

5. ВОКНТА и ВОО призвали ИКТ продолжить доработку и уточнение его первоначальных идей в отношении условий установления связей с институциональными механизмами в рамках и вне рамок Конвенции, как это предусмотрено в приложении II к докладу, упомянутому в пункте 1 выше.

6. ВОКНТА и ВОО отметили, что ИКТ проведет консультации с соответствующими институциональными механизмами, как только они начнут функционировать, с тем чтобы выяснить их мнения и достичь взаимной договоренности в отношении предлагаемых условий установления связей. ВОКНТА и ВОО также отметили, что ИКТ сообщит о результатах своих консультаций с этими соответствующими институциональными механизмами по вопросу о таких условиях в своем докладе о своей деятельности и выполнении функций за 2012 год, через посредство вспомогательных органов, для рассмотрения КС на ее восемнадцатой сессии.

7. ВОКНТА напомнил о принятых на его тридцать пятой сессии выводах<sup>2</sup>, в которых он просил секретариат, в сотрудничестве с заинтересованными организациями, организовать в 2012 году, при условии наличия ресурсов, рабочие совещания по оценкам технологических потребностей (ОТП) и отметил, что Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, в сотрудничестве с секретариатом, планирует организовать во второй половине 2012 года рабочее совещание по ОТП. ВОКНТА просил секретариат сообщить об итогах этого рабочего совещания, а также представить ВОКНТА доклад для рассмотрения на его тридцать седьмой сессии.

---

<sup>2</sup> FCCC/SBSTA/2011/5, пункт 31.